

Technical Info | Service Note

# Measuring Adapter Series 6

Dokument	ti_dr_sn-adapter_en
Index	00004
Sprache	EN
Version	00

## Impressum

KEB Automation KG  
Südstraße 38, D-32683 Barntrup  
Deutschland  
Tel: +49 5263 401-0 • Fax: +49 5263 401-116  
E-Mail: [info@keb.de](mailto:info@keb.de) • URL: <https://www.keb.de>

tj\_dr\_sn-adapter\_en  
Version 00 • Ausgabe 28.03.2022

# Inhaltsverzeichnis

1	Vorwort .....	4
2	Allgemeines .....	5
3	Technische Daten .....	6
4	Aufbau .....	7
5	Anschluss .....	8

# 1 Vorwort

In den Service Notes werden Hinweise und Fertigkeiten zur Wartung, Service und Reparatur gegeben.

**Die Verwendung unserer Geräte in den Zielprodukten erfolgt außerhalb unserer Kontrollmöglichkeiten und liegt daher ausschließlich im Verantwortungsbereich des Maschinenherstellers, Systemintegrators oder Kunden.**

Dieses Dokument ist rechtlich nicht Bestandteil der zertifizierten Gerätedokumentation. Die in der aktuellen KEB Dokumentation beschriebenen Funktionen müssen immer vorrangig behandelt werden. Die beigefügten Unterlagen entsprechen dem bei Drucklegung gültigen Stand. Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

## 2 Allgemeines

### Gültigkeit

Diese Service Note ist gültig für den Messadapter 00X610-0009.

### Funktion

Der passive Messadapter ermöglicht die Überprüfung oder Messung von Signalen zwischen Drive Controller und Applikation. Der Messadapter wird zwischen die Klemmleiste gesteckt ohne das Kabelverbindungen an der Klemmleiste gelöst werden müssen.

Der Messadapter ist für einen universellen Einsatz an Geräten der 6er-Reihe entwickelt. Es werden Klemmleisten unterschiedlicher Hersteller unterstützt.

Der Messadapter ist ein Hilfsmittel zur Inbetriebnahme oder Service. Er ist nicht für den dauerhaften Betrieb vorgesehen.

Das erforderliche Anschlusskabel muss vom Anwender erstellt werden.

### Mechanische Konstruktion

Der Messadapter besteht aus acht 32-poligen Stiftleisten und zwei Doppelstockklemmen. Das Gehäuse kann auf Standard-Hutschienen montiert werden.

### Elektrische Eigenschaften

Der Messadapter beinhaltet keine aktiven elektronischen Bauteile. Die Anschlüsse zwischen den Steckleisten sind 1:1 durchverbunden und an der Doppelstockklemmleiste abgreifbar.

### 3 Technische Daten

<b>Elektrische Daten</b>		
Maximale Spannung	$U$	30 V
Maximaler Strom je Klemme	$I$	5 A
<b>Umgebungsbedingungen (EN 60721-3-3)</b>		
Umgebungstemperatur	3K3	5...40°C
Bau- und Schutzart	EN 60529	IP00
Verschmutzungsgrad	EN 60664-1	2
<b>Maße</b>		
Abmessungen	H x B x T	112 x 146 x 40 mm
Befestigung		35 mm Hutschiene
Gewicht		50 g

**GEFAHR! Durch elektrischen Schlag.**

- ✓ Der Messadapter besitzt keine Basisisolierung zwischen benachbarten Anschlüssen.
- a) Nur an Schutzkleinspannung (SELV) verwenden.
- b) Bei Temperatursensoren (Klemmleiste X1C des Drive Controllers) ohne doppelte Isolierung (Basisisolierung plus zusätzliche Isolierung) sind mindestens zwei Klemmen am Messadapter zwischen den Anschlüssen freizulassen.

## 4 Aufbau

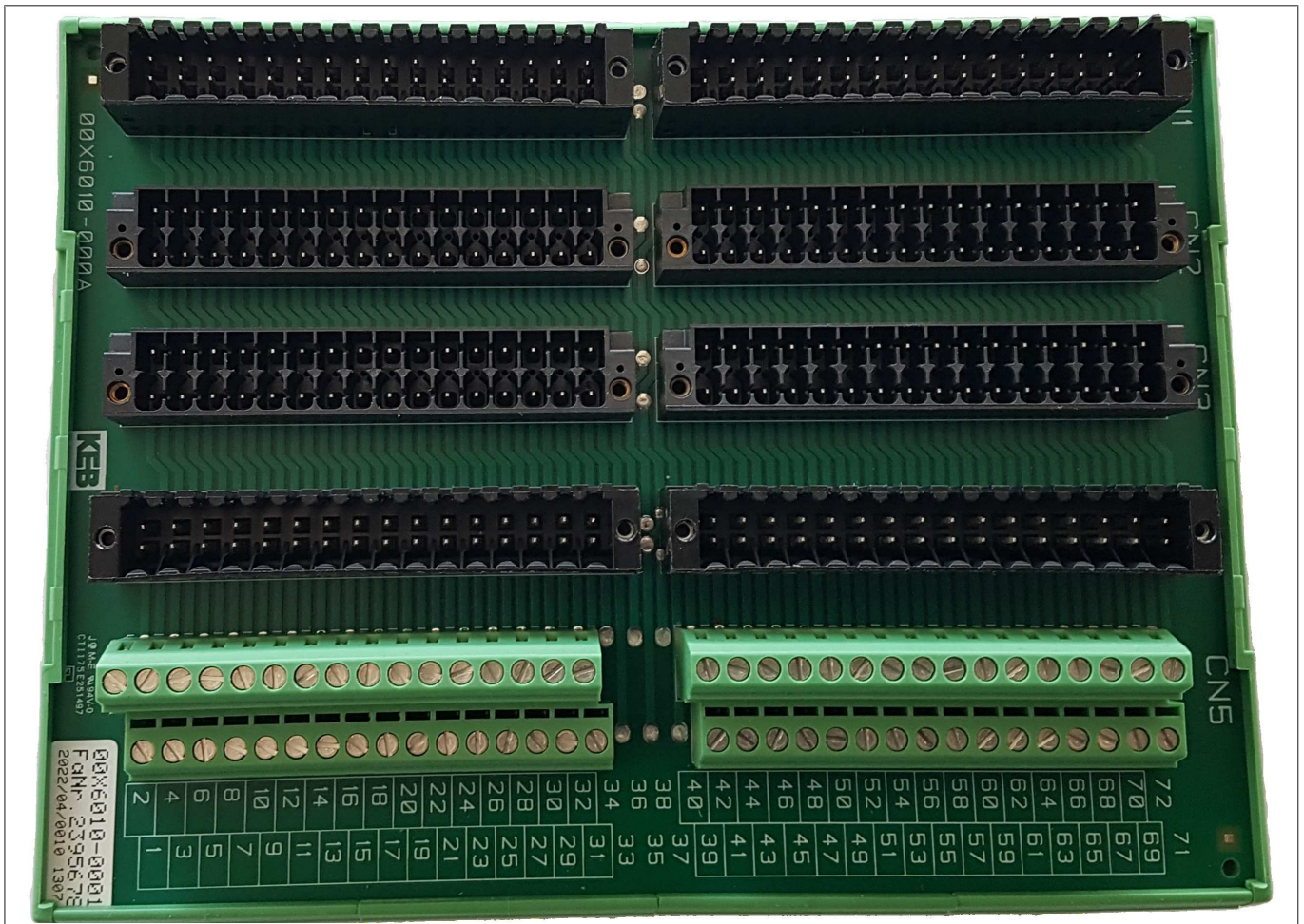


Abb. 1: Messadapter Draufsicht

Name	Typ	CNx links (32)	reserviert	CNx rechts (32)
CN1	Weidmüller	1...32	33-38	39...70
CN2	Phoenix	1...32	33-38	39...70
CN3	Phoenix	1...32	33-38	39...70
CN4	Weidmüller	1...32	33-38	39...70
CN5	Klemmleiste	1...32	33-38	39...70

Tab. 1: Aufbau

## 5 Anschluss

### Standardanschluss ohne Klemmenadapter

Die Klemmleiste der Applikation wird direkt in die zugehörige Klemmleiste der Steuerkarte gesteckt.

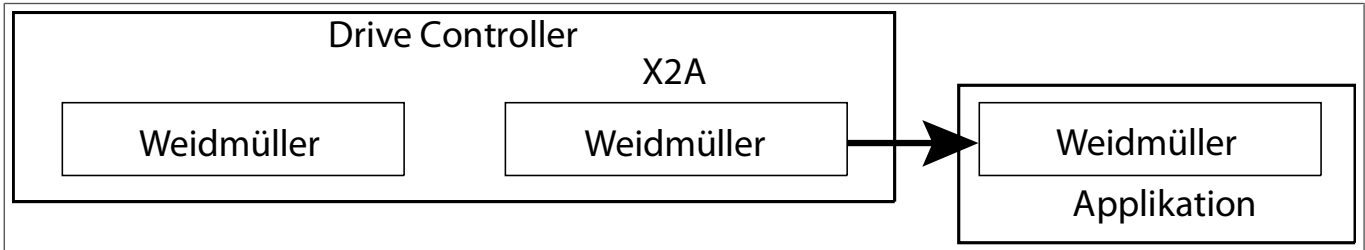


Abb. 2: Direkter Anschluss der Applikation über eine Weidmüllerklemme

### Anschluss des Klemmenadapter

Der Anschluss erfolgt rein mit den verwendeten Klemmen (Weidmüller oder Phoenix). Das Anschlusskabel wird je nach Bedarf vom Kunden selbst erstellt.

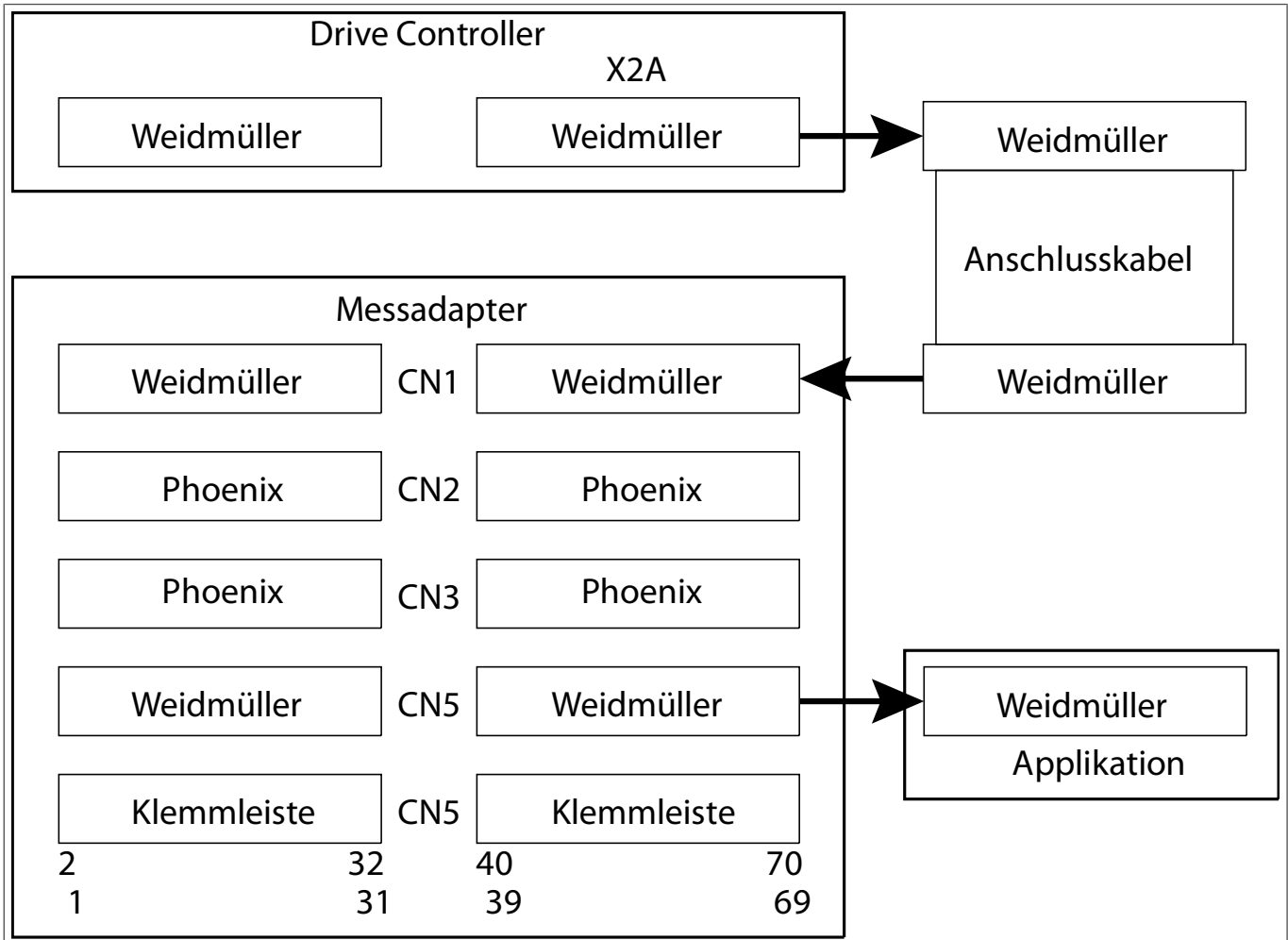


Abb. 3: Anschluss mit Klemmenadapter über Weidmüller

Mit dem selbst gefertigtem, universellen Anschlusskabel können sowohl Drive Controller mit Weidmüller als auch mit Phoenix Klemmen angeschlossen werden.



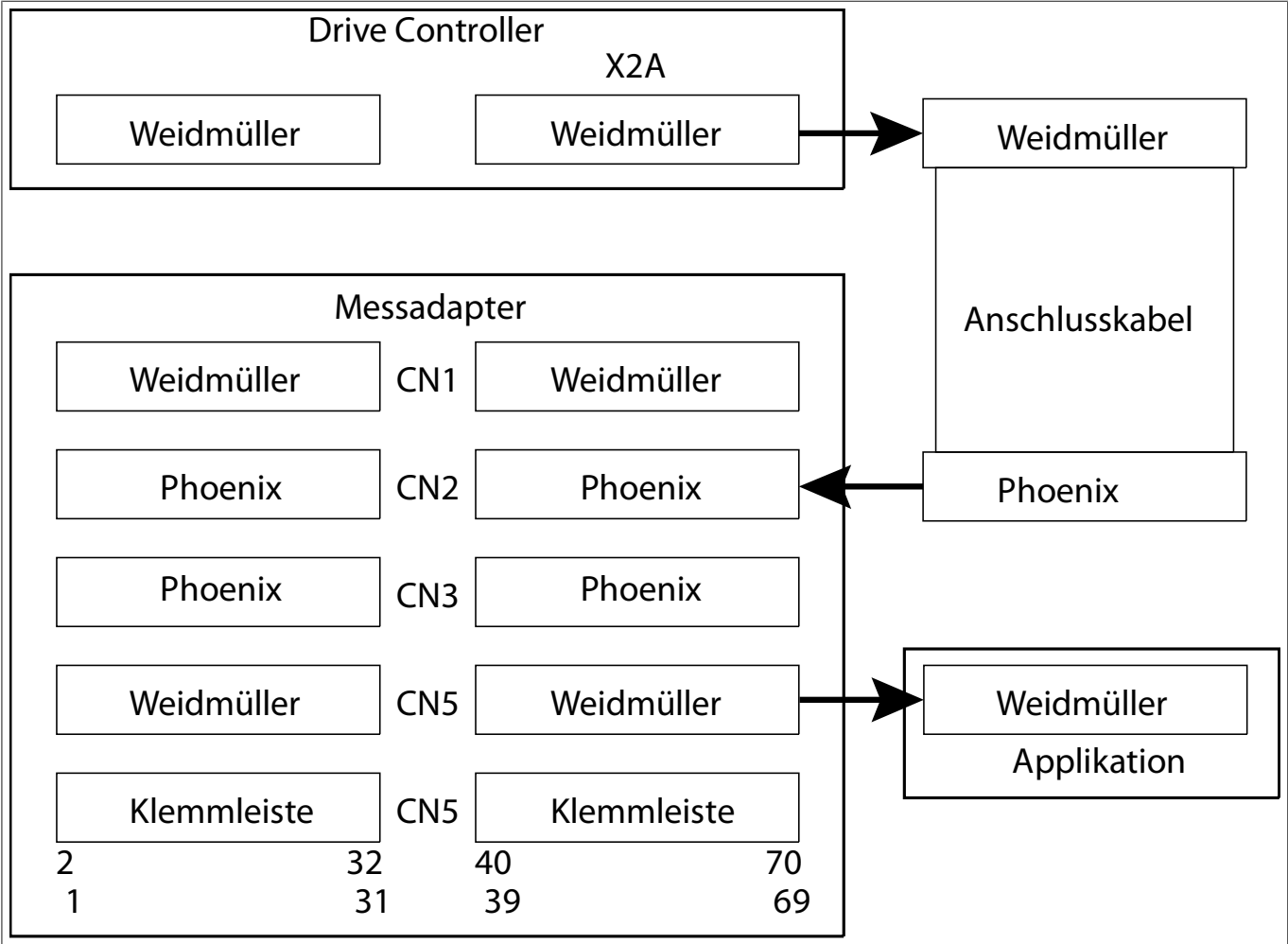


Abb. 4: Anschluss Weidmüller Klemme mit universellem Anschlusskabel

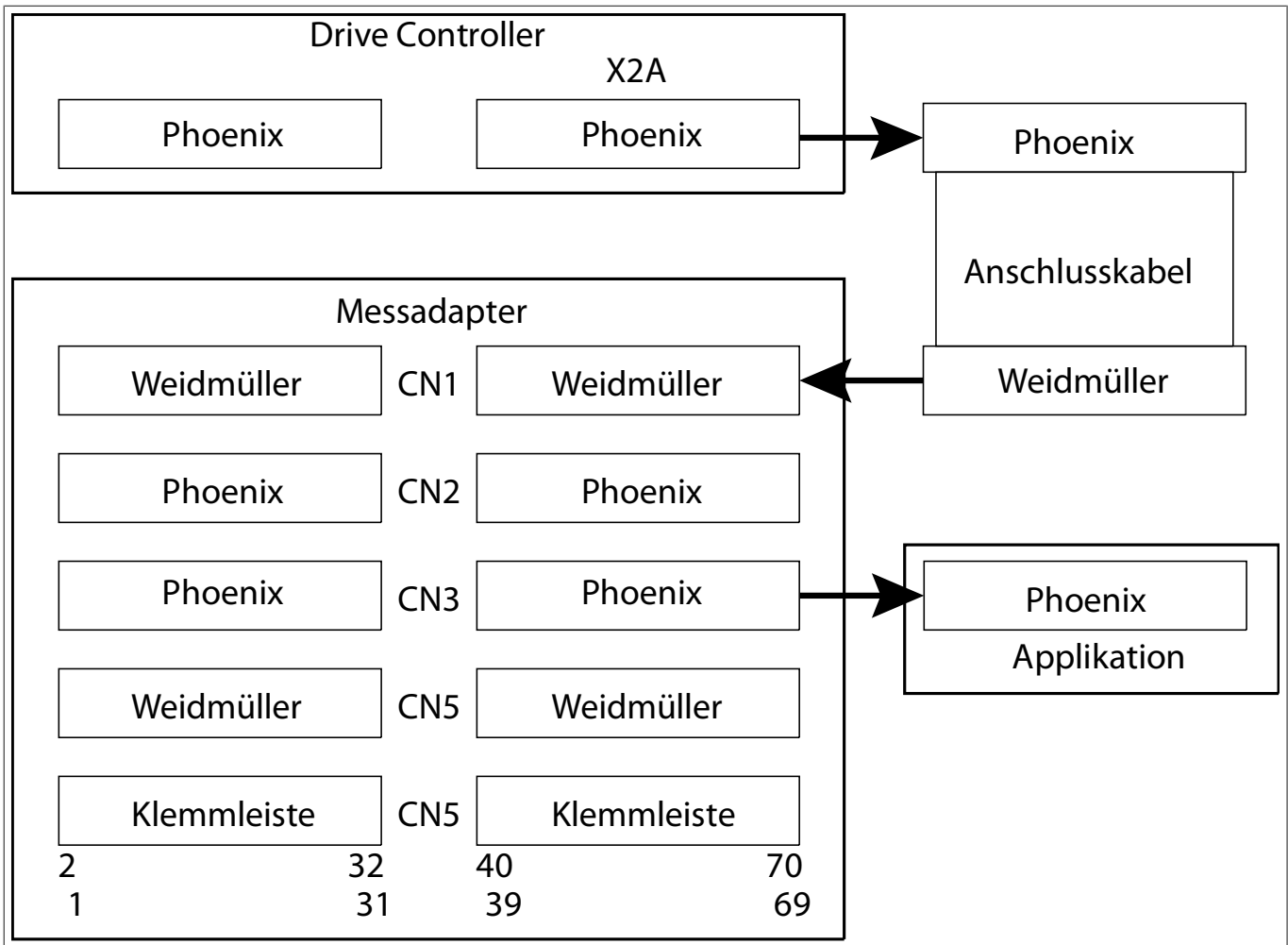


Abb. 5: Anschluss Phoenix Klemme mit universellem Anschlusskabel

#### Weitere Anschlussmöglichkeiten

An den freigebliebenen Steckverbindern sowie an der Schraubklemmleiste können Test- oder Messwerkzeuge angeschlossen werden.



**Automation mit Drive**

**[www.keb.de](http://www.keb.de)**

KEB Automation KG • Südstraße 38 • D-32683 Barntrup • Tel: +49 5263 401-0 • E-Mail: [info@keb.de](mailto:info@keb.de)